Magazine de la Ville de Dumbéa Hôtel de ville – 66, avenue de la Vallée – Koutio – 98835 Dumbéa

Mairie du Nord – Plaine de Koé – 777 RT1 – 98835 Dumbéa

N° **56** 



# Dumbéa pratique

#### Les permanences d'élus

Le maire et ses adjoints tiennent des permanences hebdomadaires à l'hôtel de ville et à la mairie du Nord afin que les administrés qui en font la demande puissent les rencontrer, sur rendez-vous, au 41 40 00. Détails des horaires sur www.ville-dumbea.nc.

#### ■ Taxis de Dumbéa

Hervé SIMONIN: 53 12 00 Sabrina WENDT: 54 31 93 Lorna BLUCKER: 78 20 56 Dominique THOMAS: 74 75 50 Patrice SIULI: 80 52 01 Natacha ATMAN: 75 32 02

Edgar CHENOT : 84 90 37

Bernadette ARAMOTO : 52 47 24

pour d'év

Jean-Jacques KARTOTAROENO : 95 77 25

Michel MALET : 98 98 11 Éric JOSSE : 79 30 99

Roger HNAWEONGO : 79 72 02 Mélissa LEUKALINO : 91 23 00 Jeannette ATAPO : 51 35 14

Se référer sur www.ville-dumbea.nc pour d'éventuels changements.

### Planning des collectes

Secteurs	Quartiers	Déchets verts (dates de sortie)	Ordures ménagères
1 <sup>er</sup> secteur	Avenue Boutan, Nondoué, Val-Fleuri, Val Suzon, Katiramona	26 août	MARDI et VENDREDI Sortie dès 6h : impérative
2 <sup>e</sup> secteur	Calvaire, Couvelée, Koé, Dumbéa Rivière, Carigou, RT1, Col de Tonghoué	2 septembre	
3° secteur	Koghis, Tonghoué, Giozzi, Les Pinèdes, Horizons, Cycas, Alamandas, Collines d'Auteuil, Douvier-Renard, Assen-Aïda	9 septembre	
4º secteur	Val-d'Auteuil, Berton, Sic-NC, Fayard Auteuil, Jacarandas 1, Jacarandas 2*, Les Palmiers, GDPL Waka	16 septembre	
5° secteur	FSH 1er secteur, Secal, Mairie annexe, Les Jariots, Zac centre urbain	23 septembre	
6° secteur	Les Érudits, Becquerel, Fortunes-de-Mer, Butte de Koutio	30 septembre	LUNDI et JEUDI Sortie dès 6h : impérative
7º secteur	Pointe-à-la-Dorade, Pointe-à-la-Luzerne	5 août et 7 octobre	
8º secteur	Dumbéa-sur-Mer, Zac Panda, Koutio-Koueta	12 août et 14 octobre	
* Jacarandas 2 : collecte des ordures ménagères les lundi et jeudi.			

Numéro vert pour les déchets : 050 055. Les déchets encombrants, sur rendez-vous, au 050 055. Gratuitement 2 fois par an.







# Édito

es habitants sont l'âme de la commune. Ce sont eux, c'est vous! qui donnez l'impulsion, cette énergie nécessaire pour rendre une ville agréable, dynamique et vivante!...

Cet élan formidable se manifeste pour l'essentiel au sein des associations qui, à Dumbéa, sont nombreuses, actives et variées. C'est un très bon signe!

En mairie, nous sommes bien conscients du rôle déterminant que jouent ce monde associatif et son armée de bénévoles dans notre société.

Un monde associatif qui peut compter sur la Ville de Dumbéa pour le soutenir et l'accompagner au quotidien.

#### Le Maire, Georges Naturel

Le bulletin municipal de Dumbéa est édité par la mairie de Dumbéa (Tél. : 41 40 00, Fax : 41 80 40, Mél. : secretariat.general@ville-dumbea.nc). Gratuit, il est tiré à 11 000 exemplaires sur les presses d'Artypo. Directeur de publication : Georges Naturel—Coordinateurs : Jean-Philippe Vollmer et Valérie Durand — Rédaction : Post-Scriptum — Réalisation : agence Concept — Photos : Mathurin Derel, Théo Rouby, équipes municipales, dr.

### Actus p. 4

Les événements de ces dernières semaines sur la commune.

### Proximité p. 6

Le programme des comités de quartier, le dispositif « Participation citoyenne », les permanences...

### Zoom p. 8

Retour en images sur la fête de la Musique.

### Zoom p. 12

14-Juillet 2017 : entre fête nationale et visite de l'hôtel de ville.

## Sport p. 14

Les dernières informations sportives sur la commune.

### Culture p. 16

Le programme du centre culturel et de la médiathèque.

### Jeunesse p. 18

Le programme du Big Up Day, concours de jeux vidéo, Conseil des Jeunes...















www.ville-dumbea.nc \_\_\_\_\_\_ 3

# RETOUR en images...



**MANGA ATTITUDE.** Pour clôturer l'opération Go Manga!, qui avait débuté le 1<sup>er</sup> mars dernier, une journée ponctuée d'animations diverses autour du Japon, dont un concours de déguisements, a été organisée le 31 mai à la médiathèque ...

TROPHÉE DES

**CONCOURS.** Un bon moyen de parler positivement de nous: la Secal participe à un concours national pour son opération d'aménagement à Dumbéa-sur-Mer. Comptant pour la note finale, le public est invité à voter pour le trophée des entreprises locales sur www.servirle-public.fr/vote-candidats-trophees.php Alors n'hésitez pas, ça ne prend que dix secondes!

**MATHEUX!** Les épreuves du concours national de géosciences se sont déroulées au mois d'avril auxquelles ont participé plus de 130 élèves de première de Nouvelle-Calédonie. Sur les 15 lauréats, 8 sont élèves au lycée du Grand Nouméa!



**DYNAMISME.** À l'occasion de la fête de la Musique, le FSH a organisé une soirée pour les résidents de Koueta-Baie, la toute nouvelle résidence pour seniors autonomes, à Dumbéa-sur-Mer.



**THÉ DANSANT.** Fin juin, le thé dansant à l'intention des personnes âgées de la commune avait pour thème le blanc, au centre culturel.



**WIFI GRATUIT.** Avis aux intéressés: des accès Wifi gratuit ont été installés dans tous les espaces publics de l'hôtel de ville!



#### CARNETS ROSE ET BLANC

#### Bienvenue aux petits Dumbéens :

Yavilslas OUNDO (25 avril); Britany KAINDA (28 avril); Laurane IACOVETTA (28 avril); Marie-Rose FAUA (29 avril); Aaron FIE (30 avril); Asahn FILITIKA (1er mai); Azarel CHALET (2 mai); Thiago TAIARUI (4 mai); Dominique LAOUMANA (6 mai); Nolan CHUVAND (8 mai); Macley MAVIMOIN (17 mai); Bryan OUALAIRI (20 mai); Témoé DEUDON (20 mai); Ethan NEMIA (28 mai); Kymayel CREVISSIER (29 mai); Léa PAREJA (29 mai); Eloïse DECONINCK (1er juin); Marida IWAN (1er juin); Helvayann's FICHTER (1er juin); Fetia FETAULAKI (6 juin); Mayleen FUAGA (7 juin); Louis LEBOUCHER (7 juin); Henri GAVIN (12 juin); Ryan GOUASSEM (12 juin); Paul-Clément MILIE (13 juin); Benoît KOTEPEU-DEVILLERS (14 juin); Doriane GAHETAU (19 juin); Virlina ALIKIFAITUNU (20 juin).

# Tous nos vœux de bonheur aux nouveaux mariés :

Saint-Claire NÉRIS et Darlène SIMIN (4 mai) ; Soane MANUOFIUA et Pasikate FUAGA (19 mai) ; Éric MATHIEU et Corine FERRIOT (20 mai) ; Steeves GOUE et Patricia LE GARREC (1er juin) ; Peleniko TAKASI et Malila ATUFELE (8 juin) ; André HAMU et Gwladys CAIHE (19 juin).

#### **ENQUÊTE À DUMBÉA**

Une enquête sur la situation vis-à-vis de l'emploi des personnes vivant en Nouvelle-Calédonie et sur les conditions générales du travail, menée par l'Institut de la Statistique et des Études Économiques de Nouvelle-Calédonie (ISEE), est actuellement en cours et se poursuivra jusqu'au mardi 14 novembre.

Environ 385 logements dumbéens seront enquêtés, selon un tirage aléatoire.

**Des lettres-avis** seront déposées directement par des enquêteurs dans les boîtes aux lettres des logements concernés par l'enquête.

Avant de commencer le questionnement, les enquêteurs doivent montrer aux enquêtés leur carte officielle d'enquêteur de l'ISEE.

Par ailleurs, et si besoin, la Ville dispose de l'identité des deux enquêtrices concernées. Merci de leur réserver le meilleur accueil.

**ÉLECTIONS.** Après la présidentielle, les électeurs étaient invités en juin à voter de nouveau à l'occasion des législatives, dans la seconde circonscription. Au second tour, Philippe Gomès a obtenu 7 004 voix contre 1 437 pour Louis Mapou.



**LA SAISON DES CROSS.** C'est une tradition, vers la fin du mois de juin et le début du mois de juillet, les collèges de Dumbéa organisent leur cross un peu partout sur la commune...





**REBOISEMENT.** Financés grâce aux « pandathlètes » du 11 juin (*lire page 15*), 1500 arbres ont été plantés au parc provincial de la Haute-Dumbéa le 25 juin dernier! Au total, ce sont plus de 16 000 arbres qui ont été plantés en 5 ans grâce à l'action du WWF et de tous les bénévoles!

#### L'ÉVÉNEMENT NATURE DE L'ANNÉE!

Après le succès de la première édition, le deuxième Salon nature, loisirs & jardins de Dumbéa invite toute la famille à rencontrer les artisans, commerçants et associations vertes au parc Fayard, les 16 et 17 septembre.

Vous pourrez y trouver ce dont vous avez besoin pour votre jardin, vos plantes et vos loisirs d'extérieur, tout en dégustant une spécialité culinaire proposée sur place.

Rencontrez plus d'une centaine de professionnels de l'aménagements d'espaces verts, des plantes, de l'horticulture, des loisirs nautiques, de l'équipement, de l'énergie verte... Un service de brouette sera à la disposition des visiteurs.





© N. Petit/V

LES 16 ET 17 SEPTEMBRE 2017

5

# ■ Prochaines RÉUNIONS DE QUARTIER

Les prochaines réunions des comités de quartier sont programmées en août. Les séances, ouvertes au public, commenceront toutes à 18h, selon la date et le lieu indiqués ci-dessous.

Renseignements sur www.ville-dumbea.nc.

#### Comité du Cœur de ville

• Mercredi 2 août, à l'hôtel de ville

#### Comité de Panda, Takutea, Brigitte

 Jeudi 3 août, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer

## Comité du Médipôle à la Pointe-à-la-Dorade

 Mercredi 9 août, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer

#### Comité du FSH 2 à 6

• Jeudi 10 août, à l'hôtel de ville

#### Comités de Koé-Koghis

• Mercredi 16 août, à la mairie du Nord

#### Comité d'Auteuil

• Jeudi 17 août, à l'hôtel de ville

#### Comité de Koutio

• Jeudi 24 août, à l'école Louise-de-Greslan

#### Comité de Katiramona

 Mercredi 30 août, à la maison de quartier de Katiramona



# ■ LES PERMANENCES SUR DUMBEA.NC

Sur www.ville-dumbea.nc, vous trouvez toutes les permanences sur la commune qui concernent la DEFE, la Mij, l'écrivain public, l'Adavi, le guichet unique pour l'information et le soutien à la création, la Dpass, l'aide médicale, le corps médical, le Secours catholique, le CCAS, les organismes de centres de vacances (Acaf, CTOS, CS Dumbéa), le service militaire adapté...

#### ■ CES JEUNES QUI BOUGENT...



Depuis le 1<sup>er</sup> juin, deux jeunes en service civique, **Rosa et Fanny**, remplissent une mission d'ambassadrices jeunesse dans les quartiers. Elles sont là pour aller au-devant des jeunes, les informer et les inciter à participer aux actions mises en place par la Ville...

**Ange et Maryse**, engagées en service volontaire, contribuent, quant

à elles, à mieux cerner les attentes des jeunes de la province Sud en créant un réseau de proximité, notamment au travers de la réalisation d'enquêtes auprès de la jeunesse.



Depuis le mois d'avril, **Clara et Louisa**, toutes deux en service civique, ont rejoint la mairie de Dumbéa, la première pour promouvoir la pratique des cultures urbaines et la seconde pour lutter contre la fracture numérique en faisant la promotion du multimédia.

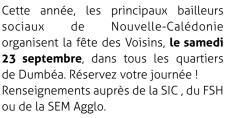
# ■ NOUVEAU VISAGE À LA MAIRIE



Marilyn Desquibes a pris ses fonctions le mois dernier, en tant que technicienne de proximité. Ce nouveau poste, créé au sein de la direction du développement durable et de la

proximité (ancienne DST), doit permettre d'améliorer la prise en compte des doléances des administrés de la commune et leur suivi.

#### ■ LA FÊTE DES VOISINS EN SEPTEMBRE!





#### **■ DYNAMISME** ÉCONOMIQUE



Dans un contexte calédonien plutôt morose, le dynamisme économique de Dumbéa fait du bien! De nombreuses sociétés viennent s'implanter sur la commune, offrant des emplois directs et induits aux Dumbéens. La dernière en date, l'enseigne Géant, réalise déjà des campagnes de recrutement pour son futur supermarché situé à Dumbéa-sur-Mer, dont l'ouverture est prévue en 2018.

Renseignements à scie.recrutement@gbh.nc

# ■ VIDE-GRENIER À JACARANDAS



Qu'on se le dise! La Ville de Dumbéa organise un marché vide-grenier le **samedi 5 août** sur le terrain de sport de Jacarandas, de 9h à 13h.

Pour ceux qui souhaiteraient tenir un stand, les inscriptions sont possibles auprès de la maison de quartier de Jacarandas, dans la limite des places disponibles.

Renseignements: 46 02 76.

#### C'EST PARTI POUR LE DISPOSITIF

# «PARTICIPATION CITOYENNE »!

À titre expérimental, les quartiers de Koutio-Secal et du FSH 6e secteur vont bénéficier du dispositif «Participation citoyenne». Il s'agit de conjuguer les actions de proximité de la Gendarmerie nationale et de la police municipale avec le concours des habitants. Une première en Nouvelle-Calédonie!



#### **VIGILANCE SOLIDAIRE**



Une signalétique spécifique, bien visible, est disposée aux entrées des quartiers désignés.

Afin de mieux répondre aux préoccupations des citoyens en matière de sécurité des biens et des personnes, la Ville de Dumbéa met en place le dispositif « Participation citoyenne ».

Son principe est simple et s'inspire des opérations « Voisins vigilants » qui connaissent depuis quelques années déjà un certain succès en Métropole comme dans la région... et obtiennent de vrais résultats!

Concrètement, deux personnes référentes par quartier sont volontaires pour collecter les informations communiquées par les habitants et les transmettre aux forces de l'ordre, gendarmerie ou police municipale selon les cas.

### ■ Mettre en échec la délinquance

La démarche de participation citoyenne consiste à sensibiliser les habitants d'une commune en les associant à la protection de leur cadre de vie. Elle a pour objectif de faire évoluer peu à peu les comportements pour mettre en échec la délinquance : cambriolages, vols liés aux véhicules, incivilités, etc.

#### Solidarité de voisinage

Les habitants sont ainsi invités à signaler sans délai auprès de ces citoyens référents tout comportement suspect ou tout acte de délinquance porté à leur connaissance à proximité de leur habitation.

« Il s'agit principalement d'établir une solidarité de voisinage afin de développer la prévention de proximité tout en permettant d'améliorer la réactivité des forces de sécurité, explique le lieutenant-colonel Houzé. Ce dispositif n'a pas vocation à se substituer à l'action de la gendarmerie, ni au 17 – police secours – que chacun peut utiliser quand il le souhaite... »



Le dispositif permettra ainsi d'accroître la réactivité des forces de sécurité, d'améliorer la lutte contre la délinquance, de rassurer la population et de renforcer les liens entre voisins. Bref, de rendre la vie des délinquants impossible dans le quartier...

De fait, il s'agit d'un dispositif préventif destiné à compléter l'action des forces de l'ordre. Il est encadré par un protocole – signé entre la commune, le haut-commissariat de la République en Nouvelle-Calédonie et la Gendarmerie nationale – qui en définit les modalités pratiques et les procédures d'évaluation.

Dans un premier temps, deux quartiers – Koutio-Secal et FSH 6e secteur – ont été



Ce dispositif a fait l'objet d'une convention signée à l'hôtel de ville le 10 juillet dernier par le maire, Georges Naturel, le hautcommissaire de la République, Thierry Lataste, et le commandant de la Gendarmerie nationale, Emmanuel Miglierina.

choisis à titre expérimental afin de tester, voire d'améliorer, le système et d'apporter une réponse la plus précise possible au problème.

Si l'essai est concluant, le dispositif sera étendu à d'autres quartiers dans les années à venir.

Pour plus d'informations, contactez la police municipale au **41 88 88** ou à **police@ville-dumbea.nc** 

#### Le maire, Georges Naturel « Faire participer davantage les citoyens à la vie de leur commune »

« Je suis persuadé que le concours de la population à une action citoyenne, encadrée et non risquée, aidera les forces de l'ordre à combattre encore plus efficacement les actes délictueux, explique le maire, Georges Naturel. Il correspond, pour ma part, au souhait, formulé lors de ma campagne électorale, de faire participer davantage les citoyens à la vie de leur commune.»



Afin d'expliquer le dispositif aux habitants des deux quartiers concernés, deux réunions d'information ont été organisées avec l'ensemble des acteurs impliqués, en juin, à l'hôtel de ville.

### AU CENTRE CULTUREL, À LA MÉDIATHÈQUE ET AU BIG UP SPOT

# Juin en musique!

Dumbéa a célébré la fête de la Musique comme il se doit, avec deux jours d'animation musicale au centre culturel et plusieurs rendez-vous à la médiathèque et au Big Up Spot. Spectacles de danse, prestations de rap et de slam, concerts et ateliers divers ont rythmé un mois de juin très rempli sur la commune!



Une fête foraine, organisée par la « Famille Wallas », a même proposé des animations des jeux et des déambulations sur le parvis du centre culturel !





Début juin, la médiathèque proposait un atelier de percussions brésiliennes.



Le centre culturel a proposé des concerts très variés les 23 et 24 juin dernier : hip-hop, slam, soul, reggae, rock, funk, musique latine, ainsi que la prestation des élèves de l'antenne du Conservatoire de musique et de danse de la Nouvelle-Calédonie. Il y en avait pour tous les goûts !



DUMBÉA

# La Ville qui aime les associations

À Dumbéa, le monde associatif est en plein essor. On compte près de 4000 adhérents pour une centaine d'associations qui évoluent dans de multiples domaines: sport, culture, social, scolaire, loisirs et animation...

Chaque année, la Ville de Dumbéa leur octroie plus de 25 millions de francs de subventions pour réaliser des projets, sans compter la mise à disposition gratuite des installations municipales ou encore l'aide logistique pour accompagner certains de leurs grands événements.

De quoi aider au quotidien les bénévoles impliqués à faire vivre et aimer Dumbéa et ses habitants.

Avec l'aide de la mairie, nous programmons des sorties afin de maintenir le lien avec les personnes âgées vivant seules.

Josette Delhommelle,

présidente du club Inter-âges



L'association, qui a comme credo de lutter pour la jeunesse et contre la délinquance, jouit d'un local à la maison de quartier de Jacarandas mis à sa disposition par la mairie.

Joseph Akilano,

président de l'Association pour l'entraide

familiale des animations socio-éducatives (AEFASE)



### Dumbéa, j'aime y vivre



Dans le cadre du partenariat signé en 2016 entre la Ville de Dumbéa, la Secal et l'Acaf, la Maison de la vie associative (MVA) a notamment\* pour mission d'accompagner, de façon individuelle ou collective, et de soutenir techniquement l'ensemble des associations de la commune dans leur structuration, leurs démarches et leurs projets.

Outre des mises à disposition de locaux, elle propose cinq modules de formation en alternance aux cadres administratifs pour pallier les difficultés dysfonctionnelles.

L'objectif ? Favoriser l'autonomie des associations afin de les rendre pérennes. « En effet, si le tissu associatif de la commune est très dynamique, bon nombre d'associations connaissent des difficultés pour des raisons matérielles ou administratives, explique la responsable, Kareen Patche. Nous sommes là pour les aider. » À bon entendeur...

Renseignements au 46 08 50.

\* La MVA a aussi pour mission de soutenir les initiatives des jeunes de Dumbéa-sur-Mer dans la réalisation de leurs projets.



#### **■ U**NE CHARTE ET DES PARTENAIRES

Pour faciliter le lien entre partenaires privés et associations de Dumbéa, la Ville a mis en place une charte des principes partagés entre elle, les partenaires extérieurs et les associations de la commune concernées. Le document rappelle les valeurs fondamentales qui les rassemblent: l'intérêt général, le bénévolat, la transparence, l'intégrité, l'autonomie, la démocratie, le respect de l'autre...

Un logo vient d'être créé. Il sera utilisé dans toutes les actions dont la Ville, sans en être l'organisatrice, sera cependant partenaire.



Près de la moitié des associations à Dumbéa sont sportives.



Autre structure mise à disposition: la Maison des communautés et des associations, située dans un écrin de verdure, en plein cœur du parc Fayard. Renseignements auprès du service culture et fêtes, au **41 31 44.** 

La mairie nous soutient à plusieurs niveaux: une subvention, un local mis à disposition à Auteuil, des espaces de permanence dans les maisons de quartier de Dumbéa-sur-Mer, Katiramona et Val Suzon et une salle à Jacarandas.

Edelo Wayanece,

présidente de l'association Dumbéa handicap

La mairie met la salle de Koutio à notre disposition. La subvention nous permet de financer l'achat de matériel pour nos jeunes (maillots, ballons...).

Haro Ruben,

président de l'association Dumbéa basket-ball

Dans l'année, on organise des tournois, des journées récréatives qui nous permettent de rencontrer les parents du quartier, et des ventes pour récolter de l'argent et offrir des sorties aux jeunes.

président de l'association des Jeunes de Jacarandas

Nous sommes également très soutenus par le service des sports et nous en sommes ravis. Nous avons la chance de bénéficier gracieusement de l'utilisation des salles de Koutio et de Katiramona...

Jean-Philippe Berges,

secrétaire du club de badminton ABCD

Nous participons à l'animation de la commune en effectuant des démonstrations de danse lors d'événements organisés par la mairie. C'est une façon de la remercier pour son soutien.

Karine Bussei,

trésorière adjointe

de l'association Nouméa danse country Dumbéa

Notre association revêt un caractère social et familial puisque notre objectif premier est de tisser des liens entre les familles résidant au Calvaire et garder des liens avec les enfants.

Monsieur Milie,

président de l'association LEVI



#### LES MULTIPLES SOUTIENS DE LA VILLE

Le soutien aux associations, à la mairie de Dumbéa, c'est d'abord une volonté forte de la municipalité. Issu du monde associatif – il a été longtemps président d'association –, le maire est un convaincu de la première heure du bien-fondé de l'existence des structures associatives. « Elles sont indispensables à notre société, explique ainsi Georges Naturel. Elles sont le moteur d'une commune! » Plus de la moitié de ses adjoints sont en lien direct avec elles!

Le soutien municipal se traduit de différentes façons, à commencer par la **subvention financière**, allouée aux associations qui en font la demande pour un projet identifié. L'attribution de la subvention n'est pas systématique et la demande doit répondre à un certain nombre de critères très précis ainsi qu'à des objectifs partagés par la Ville.

L'aide se traduit également par la mise à disposition conventionnée d'installations municipales aux associations dumbéennes... C'est aussi l'aide logistique lors d'événements, sous forme de prêt de matériel comme des barrières ou des chaises...

Ce peut être encore **l'organisation d'événements** auxquels sont conviées les associations, comme la fête de la Ville.

Depuis août 2016, la mairie a également mis en place la **Maison de la vie associative** (lire encadré).

Enfin, la Ville incite les grandes associations communales à solliciter des **sponsors privés.** 



#### DES SUBVENTIONS ENCADRÉES

Pour bénéficier d'une subvention pour un projet identifié, une association doit en faire la demande, appuyée par un dossier complet. Les associations doivent répondre à un intérêt public local, c'est-à-dire que leur action doit bénéficier aux habitants ou au territoire de Dumbéa.

Les dossiers sont examinés en commission, composées d'élus de la majorité et de l'opposition. Ils doivent répondre aux critères prioritaires suivants :

- associations de Dumbéa;
- associations dont les adhérents sont en majorité de Dumbéa ;
- associations ou clubs disposant d'une école labellisée;
- associations qui participent aux manifestations menées par la Ville ;
- projets axés sur la jeunesse ;
- projets en lien avec les villes jumelles...

Renseignements auprès de la Direction de la culture, de la jeunesse, du sport et de la prévention, au 41 40 00.

#### LE 14-JUILLET À DUMBÉA

# Une fête très citoyenne!

Dumbéa a fêté un 14-Juillet un peu particulier cette année, au cours d'une journée très dense. Entre tradition et innovation, la fête nationale a en effet été marquée par l'inauguration de l'hôtel de ville, que la population était invitée à visiter, ainsi que par la traditionnelle retraite aux flambeaux, suivie d'un magnifique feu d'artifice et d'une animation musicale sur l'esplanade de la nouvelle mairie. Quelle journée!



À 16h30, l'hôtel de ville des Dumbéens était officiellement inauguré par notamment le maire, Georges Naturel, le haut-commissaire de la République, Thierry Lataste, le président du gouvernement, Philippe Germain, et les représentants coutumiers. Plus fonctionnelle, la nouvelle mairie est aussi plus économique en termes de consommation énergétique.



La journée a débuté le matin, pour les élus, par un dépôt de gerbes au monument aux morts, sur l'esplanade de la mairie du nord.



Les enfants de l'école Renée-Fong ont présenté un chant d'accueil et une danse pour saluer la mise en service de l'hôtel de ville.



La salle d'honneur accueillait sa première exposition, sur l'histoire de Dumbéa et de ses habitants...



« Aujourd'hui, une nouvelle page de l'histoire de Dumbéa se tourne, a rappelé Georges Naturel dans son discours. Dumbéa s'inscrit désormais au cœur de l'agglomération, incontournable et dynamique, à la croisée des axes principaux, à l'épicentre des bassins de population et des zones économiques. (...) Cet hôtel de ville est un superbe outil... un outil qui est d'abord, et surtout, celui de tous les Dumbéens. »



En matinée et en soirée, les Dumbéens ont pu visiter leur nouvelle mairie. Ici, la salle du conseil municipal pour laquelle les concepteurs ont anticipé l'augmentation de la population – et donc des élus – pour ces trente prochaines années...







Plus de mille lampions ont été distribués, dès 18h, au centre culturel de Dumbéa... Petits et grands étaient de la fête!



Très attendu, un magnifique feu d'artifice a été tiré depuis l'hôtel de ville.





Décidément bien au cœur de cette journée, l'hôtel de ville proposait une animation musicale sur son esplanade.

www.ville-dumbea.nc — 13

#### **LE 20 MAI DERNIER AU PARC FAYARD**

# Le sport nature en fête à Dumbéa!

Plus d'images sur www.ville-dumbea.nc!

Le 20 mai dernier, plus de 1 500 personnes ont participé à la première édition d'une journée très animée au parc Fayard, placée sous le signe du sport et de la nature. Dans une ambiance bon enfant, un programme très familial a permis à toutes les générations de s'amuser, tout en s'essayant à une flopée d'activités sportives. Retour en images...



Une trentaine de stands étaient présents sur le site, animés par plus de 20 associations sportives de la commune.



Des places pour des vols en parapente ou des randonnées à cheval étaient en jeu à l'occasion d'une dynamique chasse au trésor...



Un concours du meilleur sportif a permis aux participants

de se mesurer pendant toute la journée !

Un grand bravo aux vainqueurs (et à tous les autres)!

Filles moins de 15 ans : Célia Polutele ;

Garçons moins de 15 ans : Christopher Peckett ; Femmes : Noémie Domas (meilleur score) ;

Hommes: Joseph Tuihoua.

#### **RETOUR SUR...**

#### ■ UNE BELLE COURSE POUR NOTRE ENVIRONNEMENT

Un bel événement pour une belle cause : le Pandathlon 2017 a rassemblé 662 participants le 11 juin dernier. La collecte de la journée a permis à l'organisateur WWF et à ses volontaires de planter 1 500 arbres au parc provincial de la Haute-Dumbéa (lire aussi page 5).





© N. Pe

#### ■ Le Yala Ranch LABELLISÉ!

À Dumbéa-Rivière, le Yala Ranch a été récompensé de ses efforts en matière de sérieux et d'actions touristiques. Le centre équestre a reçu le label « deux fers à cheval » du Comité régional de tourisme équestre de Nouvelle-Calédonie grâce à une très belle randonnée accessible à tous, organisée depuis dix ans le long de la rivière.



# ■ ARBITRE, JEUNE ET TALENTUEUSE!

Jennifer Monnier, de l'Association Karaté Auteuil, termine première du concours national des jeunes arbitres kumité, catégorie Élite, qui s'est déroulé au stade Coubertin en mai dernier lors de la Coupe de France pupilles. Un bel exemple...



# ■ UN BADMINTON DUMBÉEN EN OR!



Début juillet, l'Association Badminton Club de Dumbéa (ABCD) organisait un tournoi rassemblant près d'une cinquantaine de jeunes de quatre clubs calédoniens. Sur 15 tableaux, 8 ont été remportés par les joueurs dumbéens!



À noter aussi la participation de Yohan de Geoffroy et de Tiphaine Tamole, deux jeunes joueurs de l'ABCD, aux Mondiaux de badminton qui se sont déroulés fin mai sur la Gold Coast. C'était la première fois de son histoire que la sélection calédonienne participait à ce rendez-vous!

# ■ LES NAGEURS DE DUMBÉA DOMINATEURS



Début juin, au centre aquatique régional, les nageurs de Dumbéa Natation ont dominé les championnats de Nouvelle-Calédonie sur toutes les épreuves au programme. Ils ont remporté 17 titres en individuel et 4 par équipes, dont le 4 x 200 nage libre, avec un nouveau record calédonien à la clé!

#### **ANNONCE**

# ■ FERMETURE DU BASSIN DE 50M

Le bassin de 50 mètres du centre aquatique régional de Dumbéa Guy-Verlaguet sera fermé **du 31 juillet au 20 août.** 

Le bassin de 25 mètres reste ouvert. Renseignements sur www.ville-dumbea.nc

### À LA MÉDIATHÈQUE...

#### **■ Pour LES ADOS**

Atelier vidéo avec Olivier Martin, du mardi 8 au vendredi 11 août, de 9h à 12h.

Atelier gratuit sur inscription (20 personnes maxi) à partir de 10 ans.

Objectif: « Travailler » chaque jour sur un mythe différent (vampires, fantômes, zombies...) à l'aide d'extraits de films et de séries, précédant une présentation littéraire puis l'écriture et la réalisation d'une vidéo.

#### **■ Pour LES ENFANTS**

Natte des p'tits bouts, histoires et lecture d'albums par Sylvain Lorgnier, samedi 23 septembre, de 9h à 10h.

# Concours BD Folies, jusqu'au 30 septembre.

L'association BD Folies organise un concours destiné à récompenser l'auteur des plus belles illustrations pour un album paru en Nouvelle-Calédonie au cours de l'année 2016!
Renseignements au 43 12 18.

# ■ Pour les ADULTES ET LES FAMILLES

Un cadavre exquis façon King! Du 1er août au 30 septembre, mise en avant de Stephen King, biographie et bibliographie, et installation d'un jeu d'écriture fantastique tout public. Renseignements à la médiathèque.

### **INFOS PRATIQUES**

#### MÉDIATHÈQUE DE DUMBÉA - TÉL.: 41 43 10

103, avenue Jean-François-de-Lapérouse (face au lycée du Grand Nouméa). mediatheque@mairie-dumbea.nc

La médiathèque est ouverte :

- les mardi et vendredi de 14h à 18h;
- le mercredi de 10h à 18h;
- le jeudi : réservé aux scolaires ;
- · le samedi de 10h à 16h.

#### CENTRE CULTUREL DE DUMBÉA - TÉL.: 41 23 07

56, avenue d'Auteuil (à côté du magasin Vival à Koutio). ccd@mairie-dumbea.nc

Horaires de la billetterie :

- du lundi au jeudi de 12h à 16h;
- le vendredi de 12h à 15h.

Retrouvez toutes vos animations en détail sur www.ville-dumbea.nc

#### **AU CENTRE CULTUREL**



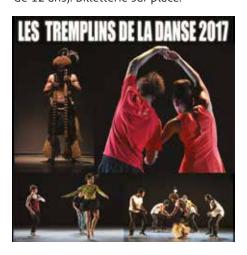
# ■ LES TREMPLINS DE LA DANSE, 2º!

Après le succès de la première édition, l'association Moebius Danse réitère l'expérience. Un projet de qualité est mis en place avec des danseurs prometteurs durant une résidence avant d'être présenté au public lors de représentations.

Venez donc découvrir ces jeunes danseurs et chorégraphes!

# Vendredi 25 août à 20h, et samedi 26 août à 18h.

Tout public à partir de 6 ans. Tarif : 1 000 F (500 F tarif réduit, gratuit pour les moins de 12 ans). Billetterie sur place.



#### ■ Pendant les mercredis PÉDAGOGIOUES...

La Ville de Dumbéa vous invite à assister aux spectacles gratuits du centre culturel lors des prochains mercredis pédagogiques de vos enfants.

Mercredi 2 août à 9h :

Loup-Gris de la compagnie Tandem.

Mercredi 13 septembre

**à 9h :** Clin d'œil de la compagnie Origin'.

#### Entrée libre et gratuite!

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

#### **■ D**UMBÉA FÊTE LA **CULTURE!**



Le centre culturel est à l'honneur pour cette journée dédiée à la culture et aux communautés. Retrouvez, dans une ambiance conviviale, les compagnies partenaires, comme Moebius Danse, l'AFMI, l'École du cirque et Paf & Kif!

Samedi 30 septembre de 10h à 20h30.

#### **■** Exposition collective **«** CONTRASTES **»**

La Ville de Dumbéa fait appel au talent de quatre artistes pour s'exprimer sur le thème du contraste, travail présenté ensuite au public au travers d'une exposition.

Résidence collective au centre culturel : du 10 au 27 août.

Vernissage: jeudi 31 août à 18h.

**Exposition :** du 1<sup>er</sup> septembre au 13 octobre, à la Villa des Arts. Entrée libre et gratuite.

#### ■ SEMAINE SANTÉ ET BIEN-ÊTRE DÉBUT SEPTEMBRE!

La Ville de Dumbéa organise une semaine santé et bien-être sur la commune, **du 5 au 9 septembre**. De nombreuses activités gratuites sont prévues tout au long de la semaine. Attention, c'est sur inscription...

Tout le programme sur www.ville-dumbea.nc ou au 46 55 00.



#### ■ Des soirées-débats pour AIDER LES PARENTS



Dans le cadre des mesures de soutien à la parentalité, la Ville de Dumbéa organise des ateliers à destination des parents et des enfants à partir de 12 ans.

Soirées-débats « Comment aider nos jeunes à parler de leurs difficultés ? », de 17h30 à 19h30 :

- mercredi 23 août, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer;
- Mercredi 6 septembre, à la maison de quartier de Val Suzon.

Théâtre-forum « Comment surmonter les problématiques parents-enfants ? », de 18h à 20h:

 mercredi 2 août, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer.

Renseignements et informations :

Maison de la Jeunesse,

26, avenue d'Auteuil. Tél. : 43 74 05.

#### ■ Journée PETITE ENFANCE ET PARENTALITÉ

En partenariat avec l'Acaf, le CCAS de Dumbéa organise la journée petite enfance et parentalité **le mercredi 30 août, de 13h à 17h** à la Maison de la vie associative, à Dumbéa-sur-Mer. De nombreux stands de prévention, des animations et des ateliers seront proposés aux 0-12 ans sur le thème « Mes droits, mes devoirs au travers de mes différences ». L'entrée est libre et gratuite.

Un grand jeu parents/enfants sera organisé de 13h30 à 15h (sur inscription) pour les 6-12 ans.

# ■ LES BONS PLANS

Un atelier de relaxation est prévu le 4 août de 13h à 14h30 à la résidence des personnes âgées du FSH, à Dumbéasur-Mer. Se munir d'un paréo et d'une tenue confortable et se présenter sur place le jour de l'atelier (réservé aux seniors).

Un atelier de cuisine sur les plantes comestibles endémiques de Nouvelle-Calédonie, le 1er août de 8h à 11h. Sur inscription auprès du CCAS.



D'utiles ateliers «Maîtrise des énergies» étaient programmés en juin.

# ■ BRADERIES ET MARCHÉS DE DUMBÉA-SUR-MER

Les jeudis 10 août et 14 septembre, en partenariat avec l'association Saint-Vincent-de-Paul, une braderie sera organisée, de 8h à midi, par le CCAS au kiosque devant les jardins partagés de Dumbéa-sur-Mer.

Les samedis 12 août et 16 septembre, c'est l'association des jardins partagés qui organisera au même endroit et aux mêmes heures un marché de légumes du potager.

### **■ ÉVEIL** ARTISTIQUE

Dans les écoles élémentaires de la commune, la caisse des écoles de Dumbéa propose aux enfants des activités d'accompagnement à la scolarité, le soir de 15h30 à 17h, les lundi, mardi, jeudi et vendredi.

Des actions d'éveil artistique sont également proposées les mercredis après-midi, en partenariat avec le centre culturel de Dumbéa.



www.ville-dumbea.nc 1



# ■ LES RENDEZ-VOUS DU BIG UP!

Le Big Up Spot, au skatepark, accueillera les rendez-vous du Big Up les mercredis 2 août et 6 septembre.



Rappelons que le Big Up Spot est ouvert, sur les périodes scolaires, du mardi au samedi aux horaires suivants:

• mardi, jeudi, vendredi: 15h-18h;

mercredi: 13h-18h;samedi: 10h-17h.

#### LES VACANCES D'AOÛT

Du lundi 7 au vendredi 18 août, de nombreux ateliers et animations sont organisés dans vos maisons de quartier, à la médiathèque, au centre culturel et au Big Up Spot.

Plus d'information sur www.ville-dumbea.nc



#### **■ D**EUX NOUVEAUX **PARTENAIRES** DANS L'ANIMATION



La Ville a récemment signé deux conventions partenariales dans les domaines des cultures urbaines et du multimédia.

**L'association Dix-vers-cités** mettra en œuvre, au Big Up Spot, sur l'année 2017, une programmation d'ateliers musicaux à thématiques « urbaines » avec de la découverte et des initiations au DJing, au rap, au slam, etc., les mercredis après-midi, de 14h à 16h, et, durant les vacances scolaires, du lundi au vendredi, de 16h à 18h. L'association assurera également la programmation artistique des Rendez-vous du Big Up, chaque premier mercredi du mois, de 18h à 20h.

**L'association Calimage**, dans le cadre du développement des pratiques liées au multimédia, mettra en place dans les maisons de quartier et au Big Up Spot des ateliers d'audiovisuel, durant les périodes scolaires et les vacances, afin de développer la créativité des jeunes mais aussi de les éduquer à l'image (renseignements au **43 74 05**).

#### ■ LES JEUNES EN CONSEIL



Une séance plénière du Conseil des Jeunes a eu lieu à l'hôtel de ville, le 1<sup>er</sup> juillet. L'occasion notamment pour ses membres de présenter au maire et à ses adjoints l'avancée des travaux des différentes commissions.

#### ■ APRÈS L'ÉCOLE...



# **■ CHAMPIONS**DE JEUX VIDÉO!



Beau succès pour le concours de jeux vidéo qui s'est déroulé pendant les vacances de juin dans les maisons de quartier de Dumbéa et au Big Up Spot. Les participants, nombreux, ont pu se mesurer dans un des trois jeux proposés : Just Dance, Fifa et Guitar Hero.

Bravo à tous et, bien sûr, aux vainqueurs :

- Just Dance : Vaï (de Katiramona) ;
- Fifa: Tino et Kenji (de Katiramona);
- Guitar Hero: Vincent (du Big Up Spot).

Afin d'occuper les enfants inscrits en garderie du soir, en partenariat avec des structures municipales ou des intervenants extérieurs, la caisse des écoles propose diverses activités « découverte » comme le tir à l'arc, l'escrime, le basket, les arts plastiques, des ateliers multimédias, des représentations de théâtre ou de marionnettes...

Renseignements au 41 02 50.

### La Ville améliore votre cadre de vie

L'aménagement et l'entretien des espaces communaux, les travaux de rénovation des bâtiments ou de la voirie, la réalisation de nouvelles infrastructures collectives sont des préoccupations majeures de la Ville afin d'améliorer la vie des habitants de Dumbéa. Aperçu...



#### ■ La mairie du NORD réorganisée

Ces dernières semaines, la mairie du Nord a bénéficié de travaux d'amélioration et d'une profonde réorganisation. Les efforts ont notamment porté sur l'accueil et le service rendu aux administrés. Ainsi, depuis juillet, un nouvel espace est désormais ouvert au public à l'entrée du bâtiment principal. Il concerne :

- l'accueil et les renseignements au public ;
- la caisse (régie) : demandes, inscription et paiement des redevances municipales ;
- l'état civil et les élections pour les demandes et les remises de formulaires (hormis les déclarations de naissance et de décès qui se font à l'hôtel de ville uniquement);
- l'urbanisme (sur rendez-vous au 41 40 30);
- le service Cadre de vie.

#### ■ POURSUITE DES TRAVAUX

Les travaux concernent maintenant le bâtiment situé à l'arrière de la mairie. Ils doivent permettre d'accueillir notamment les postes avancés :

- de la police ;
- · des pompiers.

Ces nouveaux services seront effectifs en octobre

### ■ Un mur d'ESCALADE

#### à Dumbéa

La seconde structure artificielle d'escalade de Nouvelle-Calédonie sera dumbéenne. Complémentaire de celle située à Magenta (elle est moins haute mais beaucoup plus large permettant d'évoluer latéralement et en plus grand nombre), elle sera située à côté de la salle omnisports de Koutio et du Lycée du Grand Nouméa. Il s'agira d'une structure artificielle d'escalade en « ovale » de 5 m de haut sur 35 m de long, parfaite pour les classes, composée d'une surface de grimpe et couverte d'une toiture.

Les travaux doivent durer jusqu'à la fin de l'année.



#### ■ RÉFECTION DE VOIRIES

Dans le cadre du programme annuel d'amélioration du réseau routier communal et afin d'assurer la sécurité pour les véhicules, les modes doux et les piétons circulant sur ses routes, la Ville a attribué le marché de travaux pour le revêtement de la Route du Carigou (RM15), la réfection de la route du « Trou des Nurses » (CR12) à Koé et la réalisation de trottoirs à Auteuil et à Koutio.

# Infos SMTU: CHANTIER Néchus



# ■ Pour un BUS MAIS PAS QUE...

Les travaux se poursuivent sur l'ensemble de la ligne 1.

Concessionnaires et collectivités concernés profitent du chantier Néobus pour rénover la majorité des réseaux souterrains des rues impliquées: électricité, téléphone, Internet, eau potable, eaux usées et eau pluviale sont redimensionnés

et modernisés. De même, chaussées, trottoirs, éclairage public, végétation et mobilier urbain sont entièrement refaits. Les ponts sont eux aussi rénovés et agrandis pour les adapter à la circulation.

Ainsi, ces travaux pour le futur Néobus améliorent également le cadre de vie des quartiers.

Tout cela évidemment prend du temps, même si tout est fait pour réduire <u>l'ampleur</u> et le délai des désagréments...

Vous pouvez suivre l'avancée des travaux sur www.neobus.nc

INFOS EN CONTINU www.neobus.nc

www.ville-dumbea.nc — 19

# Agenda

#### **Août**

#### MARDI 1ER

**Atelier de cuisine** organisé par le CCAS (lire page 17).

#### Mercredi 2

**Spectacle pour enfants**, *Loup-Gris*, à 9h au centre culturel (*lire page 16*).

**Théâtre-forum** sur la parentalité à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer (lire page 17).

Les Rendez-vous du Big Up (lire page 18). Comité de quartier du Cœur de Ville, à 18h, à l'hôtel de ville.

#### JEUDI 3

Comité de quartier de **Panda, Takutea, Brigitte,** à 18h, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer.

#### ■ Vendredi 4

**Atelier de relaxation** à la résidence des personnes âgées du FSH, à Dumbéa-sur-Mer (*lire page 17*).

#### SAMEDI 5

**Marché vide-grenier** sur le terrain de sport de Jacarandas *(lire page 6).* 

#### **■** DIMANCHE 6

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### Du lundi 7 au vendredi 18

**Vacances** dans les maisons de quartier, à la médiathèque, au centre culturel, au Big Up Spot et dans les centres de vacances et de loisirs.

#### ■ Mardi 8

**Atelier vidéo** à la médiathèque jusqu'au vendredi 11 août (*lire page 16*).

#### ■ Mercredi 9

Comité de quartier du **Médipôle à la Pointe-à-la-Dorade**, à 18h, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer.

#### ■ Jeudi 10

**Braderie** de Dumbéa-sur-Mer (lire page 17). Comité de quartier du **FSH 2 à 6**, à 18h, à l'hôtel de v*i*lle.

#### SAMEDI 12

**Marché des jardins partagés** de Dumbéasur-Mer (*lire page 17*).

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### Mercredi 16

Comité de quartier de **Koé-Koghis**, à 18h, à la mairie du Nord.

#### ■ Jeudi 17

Comité de quartier **d'Auteuil**, à 18h, à l'hôtel de ville.

#### Mercredi 23

**Soirée-débat** sur la parentalité à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer (lire page 17).

#### ■ JEUDI 24

Comité de quartier de **Koutio**, à 18h, à l'école Louise-de-Greslan.

#### ■ Vendredi 25

**Les Tremplins de la danse**, à 20h, au centre culturel (lire page 16).

#### SAMEDI 26

**Les Tremplins de la danse**, à 18h, au centre culturel (*lire page 16*).

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### DIMANCHE 27

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### ■ Mercredi 30

**Journée petite enfance et parentalité**, à la maison de la vie associative, de 13h à 17h (*lire page 17*).

Comité de quartier de **Katiramona**, à 18h, à la maison de quartier de Katiramona.

#### JEUDI 31

**Vernissage** de l'exposition « Contrastes », à 18h, au centre culturel (lire page 16).

#### Septembre

#### DIMANCHE 3

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### Mardi 5

**Semaine** santé et bien-être jusqu'au 9 septembre, organisé par le CCAS de Dumbéa (*lire page 17*).

#### Mercredi 6

Les Rendez-vous du Big Up (lire page 18). Soirée-débat sur la parentalité à la maison de quartier de Val Suzon (lire page 17).

#### SAMEDI 9

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### ■ Mercredi 13

**Spectacle pour enfants**, Clin-d'œil, à 9h, au centre culturel (lire page 16).

#### JEUDI 14

**Braderie** de Dumbéa-sur-Mer (lire page 17).

#### SAMEDI 16

**Salon nature, loisirs & jardins**, de 7h30 à 18h, au parc Fayard (*lire page 5*).

Marché des jardins partagés de Dumbéasur-Mer (lire page 17).

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### **■ DIMANCHE 17**

**Salon nature, loisirs & jardins**, de 7h30 à 16h30, au parc Fayard (*lire page 5*).

#### SAMEDI 23

La Natte des P'tits Bouts à la médiathèque (lire page 16).

Fête des Voisins (lire page 6).

#### DIMANCHE 24

Marché des mamans de Dumbéa-sur-Mer.

#### SAMEDI 30

**Dumbéa fête la culture**, de 10h à 20h30, au centre culturel (*lire page 16*).

# Zoom

#### Les vacances d'août



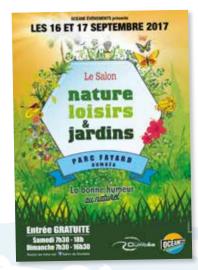
Du lundi 7 au vendredi 18 août, de nombreux ateliers sont organisés dans vos maisons de quartier, à la médiathèque, au centre culturel et au Big Up Spot!

Plus d'information sur www.ville-dumbea.nc!

### Le Salon nature, loisirs & jardins

Le deuxième Salon nature, loisirs & jardins se tiendra au parc Fayard les 16 et 17 septembre prochain (Lire page 5).

Rencontrez plus d'une centaine de professionnels de l'aménagement d'espaces verts, des plantes, de l'horticulture, des loisirs nautiques, de l'équipement, de l'énergie verte... Renseignements sur la page Facebook Salon de Dumbéa et sur www.ville-dumbea.nc



# Dumbéa, j'aime y vivre

Pour les permanences de proximité, consultez le site de la Ville : www.ville-dumbea.nc